

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation
Motocyclette	YAMAHA	30 L (XS 250)	CH 6911 09

Constructeur	YAMAHA MOTOR CO., LTD, Shizuoka / Japon
Identification	sur la plaquette du constructeur "30 L" / "XS 250" devant le No du carte "30 L"
Plaquette du constructeur	à l'avant, sur têtes de direction
Numéro du cadre	à droite, sur tête de direction
Identification du moteur	"30 L" devant le No du moteur, à droite en haut sur le carter du moteur
Véhicule homologué	30 - 000 099
Importateur principal	ECSTETTLER AG, YAMAHA-Generalvertretung, 6210 Sursee

Construction du véhicule	Moteur		
Nombre d'essieux / roues	2 / 2	Marque	YAMAHA
Boîte c.v.	mécanique	Construction	en ligne
Nombre de vitesses	6	Carburant	B
Frein roue avant	hydraulique, 1 disque (non ajouré)	Réfreddissement	air
Frein roue arrière	mécanique, à expansion interne	Alésage	55,0
Longueur du siège	640 mm	Cylindrée	249
Genre du siège	avec 2 poignées	Puissance en kW	19 (DIN)
Béquille	centrale et latérale	Bruit à l'arrêt	79,0
Utilisation avec side-car	-	Silencieux	2 pots YAMAHA 17E-14711 (à gauche) 640x90 100 mm YAMAHA 17E-14721 (à droite) 640x90 100 mm
Indicateur de vitesse	km/h	Mesure des gaz	CO corr. 3,3 à 1400 t/min
Rétroviseur	1/à gauche	Déparassitage	OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = C
Antivol	verrouillage de la direction	V-max	140 km/h
Equipement spécial	-		

Dimensions		Equipement	
Longueur	2095	Feu de route	HCR (E)
Largeur	760	Feu de croisement	HCR (E)
Nombre de places	2	Feu de position	A (E) dans HCR
Poids	avant	Clignoteurs AV	Imasen CH 1 0430
	85	Feu rouge	Koito CH 1 0245
		Feu stop	Koito CH 1 0245
		Clignoteurs AR	Imasen CH 1 0431
		Catadioptré	I (E)
		Eclairage plaque	combiné
		Puissance dynamo	-
		Avertisseur	Nikko TPAR 773
			ou d'autres modèles homologués
Poids garantis			
Dimension des pneus	3,00 S 18		
Ply / bars	4 / 2,5		
Charge	175		
pour V-max	180		
Jantes	J 18xMT 1,85		
	J 18xMT 2,15		

**Indications pour le permis de circulation**

Genre du véhicule	Motocycle	Poids à vide	185
Marque de fabrique	Y A M A H A	Poids total	400
Type	3 0 L	Carburant	B
Homologation		Cylindrée	249
N° CH	6911 09	CV-impôt	1,27
Nombre de places	2		

Remarques, modifications, conditions et inscriptions dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

Lieu et date de l'homologation Sursee, 09.12.82  
Sta/jak

Remplace fiche d'homologation CH

Service fédéral d'homologation